



34th International Congress INF-FNI



11 a 13.09.2014

Relatório



XXXIV CONGRESSO INTERNACIONAL DE NATURISMO

LOCAL

Irlanda – Drumshanbo – Lough Allen Hotel & Spa

DATA

11 a 13 de setembro de 2014

DELEGAÇÃO BRASILEIRA

José Antônio Ribeiro Tannús – GOIASNAT – Vice-presidente FBrN – **Delegado oficial da FBrN**

Alex Sandro Andrade de Souza – SONATA – Correspondente do Brasil Naturista

Carlos Martinho de Freitas – ANABRICO

Eliane Araújo Moraes Tannús – GOIASNAT

Elias Alves Pereira – PLANAT – Representante da INF na América Latina

Francesco Giordano – Itália - Diretor de Relações Internacionais da FBrN

Giulia Giordano – Itália

Maria das Graças Pereira (Lili) – PLANAT

Norberto Augusto Hormain Barcellos – GNC – GRUPO NATURISTA CAPIXABA

Pedro Ricardo de Assis Ribeiro – ANABRICO – Cons. de Ética da FBrN – correspondente do Jornal Olho Nu

Rogério da Silva – ANABRICO

AGENDA

Observação: todos os documentos abaixo mencionados estão disponíveis, em inglês, no site da INF-FNI, na sessão DOWNLOAD CENTRE (<http://www.inffni.org/Home/Download-Centre>).

Dia	Nº	Descrição dos Eventos
11.09.2014 Quinta-feira		
1		Abertura do 34º Congresso Internacional da INF-FNI - 2014
	1.1	Boas vindas
	1.2	Agradecimentos
	1.3	Lembrança dos naturistas que se foram
2		Sessão Técnica
	2.1	Autorização e introdução dos delegados. Houve um incidente com a nomeação do delegado brasileiro, que está sob investigação pela Federação Brasileira de Naturismo.
	2.2	Checagem dos votos por federações

		<p>A contagem dos votos é efetuada baseada na soma dos selos adquiridos nos últimos dois anos (2012 e 2013). Veja planilha de cálculo dos votos http://www.inffni.org/content/download/14990/568770/file/INF-Votes-Subsidy-Statistics-GB.pdf O Brasil comprou 1600 em 2012 e 1900 em 2013. Total 3500. Dividido por 100 = 25. Raiz quadrada = 5,9161 = arredonda para 6 Brasil – 6 votos</p>
	2.3	Eleição dos escrutinadores
	2.4	<p>Aprovação da Agenda Houve modificação na ordem da agenda original, de modo a deixar a plenária mais rápida, porém não houve modificação dos tópicos. A moção do Brasil (item 7.2.7) que era concernente aos estatutos deveria ser mudada, porém foi solicitado que mantivesse a ordem para não confundir os delegados presentes. Veja a agenda original. http://www.inffni.org/content/download/13512/512246/file/20140627%20Agenda%20congress%20ireland%20ENR.pdf</p>
	2.5	<p>Aprovação da Ata do 33º Congresso INF-FNI - 2012 A FBRN solicitou a correção do nome do delegado do Brasil, que constava Diogo Moreschi e na realidade era Elias Alves Pereira (página 1) e também do nome do representante do Brasil, José Antônio Tannús, que estava grafado erroneamente (página 18). Veja a minuta da ata. http://www.inffni.org/content/download/15330/581578/file/Protokoll_%202012%20EN.pdf</p>
3		To receive the presentation of the congress theme: Presentation by host country and speakers on the theme “The touristic value of Naturism”. To include a full discussion between delegates with a view to developing a future strategy for INF.
4		Relatórios Apresentação dos relatórios da diretoria e comitês, para discussão e aprovação
	4.1	Relatório da Diretoria Executiva e Comitê Central
	4.2	<p>Relatório Financeiro Parte deste tópico foi discutido no último dia, após a escolha do local do próximo evento. O principal ponto discutido no relatório financeiro foram as verbas destinadas às feiras e exposições. Orçamento para o biênio 2015-2016 http://www.inffni.org/content/download/12899/487223/file/2014-04-30.5_ANNEX%20D_EN.pdf Outro ponto bastante discutido foi a escolha da Nova Zelândia como local do próximo congresso, o que aumentará as despesas referentes ao congresso (todos os participantes terão direito à mil euros, e não somente os que estão fora da Europa). O orçamento terá que ser adaptado a esta situação.</p>
	4.3	Relatório dos Auditores
	4.4	<p>Relatório do Presidente da Comissão Legal O presidente reportou a dificuldade da tradução do estatuto para o francês, face a divergências de alguns termos jurídicos.</p>

5	<p>Discussão e Aprovação Os relatórios foram lidos, discutidos e aprovados, alguns com modificações.</p>
6	<p>Discussão dos relatórios das federações Os relatórios de atividades das federações devem ser enviados previamente a INF-FNI, para que possam ser traduzidos e colocados a disposição de todos os delegados.</p> <p>Uma vez que não existe uma padronização para a redação destes relatórios foi solicitado pela federação suíça que os próximos relatórios tenham um padrão. Para isso ele deveriam ser itemizados. A INF irá preparar um modelo.</p> <p>O Brasil não enviou previamente seu relatório, mas levou uma versão impressa, em inglês, distribuída a todos os delegados. Fizemos a apresentação do conteúdo quando nos foi dada a palavra:</p> <p style="text-align: center;"><u>Atividades 2012 – 2014</u></p> <p>Visita do Presidente da FBrN a todas as entidades filiadas, elaborando um diagnóstico completo do naturismo brasileiro. Reformulação total do site da FBrN (www.fbrn.org.br), com inclusão de uma vasta Biblioteca Virtual, com toda a documentação oficial, artigos, teses de conclusão de curso, de mestrado, doutorado, informações de todas as entidades filiadas e notícias do naturismo brasileiro em geral. Implementação de reuniões virtuais da diretoria, pela internet, de modo a possibilitar a discussão do naturismo, seus problemas, soluções, ações, independente da realização de reuniões formais. Descentralização da administração da Federação. Ênfase especial está sendo dada à obrigatoriedade do uso do CARTÃO INF. Campanhas de conscientização são permanentes e variados estímulos e benefícios estão sendo implementados. Realização de dois Encontros Latino Americanos de Naturismo (Chile – 2012; Uruguai - 2014), onde foram assinados importantes protocolos de cooperação entre a Federação Brasileira e as associações daqueles países. No encontro do Uruguai deu-se início ao processo de criação de uma associação americana de naturismo, pelos países Brasil, México, Argentina, Uruguai, Chile e Equador. O número de eventos aumentou consideravelmente (sete eventos nacionais nos últimos dois anos) e se obteve um grande avanço quando conseguimos planejar e executar o Programa Integrado de Eventos da FBrN 2011-2013. Atualmente está em desenvolvimento e com maior número de atividades oficiais naturistas o Programa 2013-2015. Assinatura de protocolo de intenções com a FACCAT - Faculdades Integradas de Taquara, resultando em cursos a distância (EAD), sobre naturismo. Esse protocolo já redundou na criação de curso sobre a filosofia de vida naturista (Naturismo em Seus Contextos), que já teve duas (2) edições. A FBrN atua intensamente na organização do Capital Social dos locais e entornos onde estão localizadas as organizações naturistas brasileiras. Estimula e motiva que suas filiadas desenvolvam ações sociais e/ou ambientalmente corretas. Essa inserção social e ambiental está levando a FBrN e suas filiadas a participarem de Conselhos Municipais e instâncias regionais e/ou estaduais dessas importantes áreas de preocupações contemporâneas. A reaproximação dos intelectuais e escritores naturistas estimulou a produção literária naturista brasileira, não só com novas edições de livros mas também de numerosos artigos publicados e convites para palestras.</p> <p>Sugerimos que a FBrN também solicite um relatório anual de todas as entidades, de modo que possamos ter a história do naturismo brasileiro. O primeiro relatório poderia ser uma história prévia de cada entidade. A itemização poderia ser definida nas próximas reuniões virtuais da FBrN. Este relatório facilitaria muito o envio de informações anuais para a INF-FNI.</p>

12.09.2014 Sexta-feira		
7		Moções
	7.1	<i>Moções concernentes aos estatutos</i>
	7.1.1	20140313 INF Legal Commission motion 1 Artigo 5.2 – aceitação de membros individuais (pessoas físicas) Rejeitada mudança do texto do item 5.4 da moção. Um fato curioso é que esta moção tratava da aceitação de membros individuais de países que não tem federação filiada (artigo 5.2) e queriam juntar as associações e empreendimentos “avulsos” também neste artigo, sem direito a voto. No entanto criou-se uma grande discussão pois a versão em inglês, do estatuto, deixa claro que se trata de associações e empreendimentos de países que não tem federação. Mas a versão em alemão não deixa isso claro. Assim a moção foi rejeitada.
	7.1.2	20140228 DFK motion 1 § 14 Law Commission (LC) - Point 2: Voto de Minerva para o presidente da comissão. APROVADA
	7.1.3	20140228 DFK motion 2 § 14 Law Commission (LC) Mudança do nome de Comissão Legal para Conselho Legal. APROVADA
	7.1.4	20140415 BN motion 1 A Grã-Bretanha solicitou que fosse incluído no estatuto, como objetivo da INF-FNI, a proteção contra ações contra o naturismo. APROVADA
	7.1.5	20140509 SNU-UNS motion 3 Statutes supplement: § 18 Language APROVADA
	7.1.6	20140508 INA motion 1 A Federação Irlandesa quis retirar os termos “abuso de fumo, álcool e drogas” do estatuto, dizendo que hoje muitos fumam e bebem e que não teriam motivo. No entanto o plenário entende que o estatuto recrimina o abuso. REPROVADA.
	7.2	<i>General motions</i>
	7.2.1	20140328 DFK motion 3 Regulations for INF Assemblies » Concerning point: 1.3.a – estabelece prazo para apresentação da minuta da Ata – hoje são apresentadas quase dois anos depois. APROVADA alterando o prazo para 12 semanas o prazo de apresentação da minuta.
	7.2.2	20140507 DNH motion 1

		<p>A Croácia solicitou uma ação da INF-FNI “obrigando” os resorts e estabelecimentos comerciais naturistas a darem descontos para o uso do Cartão INF. A INF-FNI comentou que não tem esta força, mas que todas as federações devem buscar o diálogo com estes estabelecimentos, para que promovam o uso do Cartão INF. REPROVADA</p>
7.2.3	20140508 FENHU motion 1	<p>A Hungria solicitou que todos enviem documentos e sugestões sobre como devem ser as normas de comportamento nos locais naturistas.</p> <p>Uma vez que a INF-FNI não interfere na conduta das federações, não faz sentido esta moção e a mesma foi RETIRADA.</p> <p>Repassamos ao delegado da Hungria, o link do Código de Ética da página da FBrN, que é basicamente o que ele está precisando. Ele vai traduzir e divulgar.</p>
7.2.4	20140509 FEN motion 1	<p>A Espanha apresentou uma moção solicitando que houvesse uma reserva financeira para ajudar as federações nas ações legais contra o naturismo. Curioso que, embora a Grã-Bretanha tenha aprovada uma moção incluído as ações contra o naturismo como objetivo da INF-FNI, o plenário entendeu que seria difícil entender que tipos de ações estariam cobertas por essa reserva, e a moção foi REPROVADA.</p>
7.2.5	20140509 SNU-UNS motion 1	<p>A Suíça solicitou que o DOWNLOAD CENTER tenha uma área reservada, com senha, para alguns tipos de documentos, principalmente no que concerne a proteção de identidade de naturistas envolvidos. APROVADA</p>
7.2.6	20140509 SNU-UNS motion 2	<p>EuNat decides about the use of unspent funds. RETIRADA – houve uma interpretação errônea sobre o uso dos fundos de reserva não utilizados.</p>
7.2.7	20140509 FBrN motion 1	<p>A moção apresentada pela FBrN para adoção do Espanhol como quarto idioma não foi aprovada. Entre os motivos principais:</p> <ul style="list-style-type: none"> - a pouca representatividade ainda dos países latino-americanos – apenas 6 votos em 212; - a dificuldade da INF-FNI em manipular documentos em três idiomas (vejam que a moção do item 7.1.1 não foi aprovada exatamente por isso). - a dificuldade de tradução simultânea em mais um idioma <p>Assim o plenário sugeriu que partes do site da INF-FNI, de interesse geral, sejam também disponibilizados na língua espanhola. A FBrN aceitou a proposta e retirou a moção.</p> <p>Ressalta-se que a criação da associação americana de naturismo e as ações futuras neste sentido, podem levar a um grande crescimento do naturismo na América Latina e que possamos reverter este quadro no futuro.</p>
7.2.8	20140509 FFN motion 1	

		NATURIST LIFE STYLE, A RIGHT APROVADA
	7.3	<i>Motions concerning finances</i>
	7.3.1	none
	7.4	<i>Items for discussions</i>
	7.4.1	20140415 BN Item 1 A Grã Bretanha sugeriu que seja criado um forum para discussão dos problemas do naturismo, de modo que não fique reservado apenas aos congressos. Foi dito que isso já foi tentado, mas que geralmente as pessoas se interessam num primeiro acesso e depois não comparecem mais. Vai ser tentado de novo.
		<p>Workshops: During the Congress there will be 2 workshops on the theme “developing new Groups” and “Censorship of Naturism”. These are expected to be one during the afternoon session on Friday and the second during the afternoon of Saturday. Documents to aid the workshops will be distributed nearer the Congress.</p> <p>Foi desenvolvido apenas um workshop, referente a “Censura no Naturismo” (Censorship of Naturism). O plenário foi dividido em quatro grupos: alemão, francês, inglês1, inglês2. Participamos do grupo inglês1. A FBRN foi a primeira a falar no workshop e expos duas situações vividas no Brasil:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) a censura incondicional do Facebook para a nudez <ol style="list-style-type: none"> a. Muitos naturistas já tiveram seus perfis suspensos por até 30 dias em função de publicação de fotos de eventos naturistas. 2) a postura de muitos hotéis e pousadas e não aceitarem vincular seus nomes a eventos naturistas. <ol style="list-style-type: none"> a. Recentemente, não conseguimos nenhum projeto na região Centro-Oeste para um possível evento internacional, pela recusa dos hotéis em associar seu nome ao naturismo. <p>A discussão do grupo girou em torno principalmente do Facebook. A representante da Dinamarca disse que elaboraram um aplicativo semelhante ao Facebook, denominado NudeBook, para contornar o problema. Embora com recursos bem limitados, é uma boa solução.</p> <p>A Espanha está preocupada pois conforme relatado por um dos presentes, alguns provedores de email tem recusado e-mails pelo simples fato de terem em seu conteúdo a palavra naturismo. Isso é uma clara violação de privacidade, visto que estão “abrindo” correspondências para averiguar conteúdo.</p> <p>Foi sugerido que a INF-FNI entre em contato com provedores e aplicações deste gênero, esclarecendo sobre o que é o naturismo.</p>

13.09.2014 Sábado		
8		Elections:
	8.1	Vice President-secretariat Mick Ayers Nominated by FEN - 63 Jean Peters Nominated by SNU-UNS – 138 – Elected
	8.2	Assessor for inside Europe (1) Christoph Müller Nominated by DFK - 43 Garnt Kollorn nominated by FBN – 158 - Elected
	8.3	President Law Commission Hervé Bégeot nominated by FFN Eleito por aclamação.
	8.4	Two additional members of the legal commission Leslie Rebuchin, from Denmark Paul Carpenter nominated by NZNF Eleitos por aclamação.
	8.5	Auditors (2) Armand Ceolin Nominated by FLN Dominique Dufour Nominated by FFN Eleitos por aclamação.
	8.6	Auditor Substitute (1) Paul Lembrechts Eleito por aclamação.
4		Place and date of the next INF-FNI congress (35 th) in the year 2016 O Brasil na apresentou candidatura para o Congresso de 2016, devido as dificuldades de apresentação de um projeto. Tivemos dois candidatos – Nova Zelândia e Itália (Pizzo Greco). O vicepresidente/tesoureira da INF-FNI alertou que um evento fora da Europa afeta substancialmente as finanças da INF-FNI. Mesmo assim, por grande maioria, o plenário optou pela Nova Zelândia.
		Relatório Financeiro / Orçamento 2015-2016 Foi apresentado o orçamento para o biênio 2015-2016. Veja comentários no item 4.
10		Any other business Ao final do congresso todos os representantes agradeceram aos anfitriões. A FBRN se desculpou pela não apresentação de sua candidatura, expondo os motivos e se colocou a disposição para os próximos anos. Apresentou também a todos o novo layout que o Brasil adotará para o



	<p>Cartão INF, que foi bem recebido por todos. A presidente da INF-FNI foi presenteada com um cartão do GOIASNAT.</p> <p>Faz parte do Plano Anual da INF-FNI a revisão da emissão dos selos, podendo até 2016 adotar um selo digital. Isso vem de encontro com o projeto do Cartão INF que estamos implantando, que poderá inclusive contar, a curto prazo, de um código digital, tipo QR.</p>
--	--

OUTRAS ATIVIDADES

Jantar de Gala

Foi simples, havendo a tradicional entrega de presentes das delegações ao anfitrião.

O representante do GNC, Norberto, entregou duas camisetas do grupo, com a estampa de Dora Viváqua (Luz del Fuego) à presidente Sieglinde Ivo e seu esposo.

Passeios

Houveram dois passeios destinados àqueles que não estavam participando do congresso. Na sexta-feira foram conhecer a mina (Arigna), que funcionou por mais de 400 anos até 1990 e a um castelo (Parkes Castle) do século XVII. No sábado foram conhecer um outro castelo.

Banho frio

Ao anoitecer do sábado, findo o congresso, todos os representantes foram surpreendidos com um fato inusitado. Ao serem todos chamados para uma nova foto, na realidade era para um banho frio, com o Corpo de Bombeiros da localidade. Uma verdadeira ducha de água fria. Divertido e diferente.

Drumshambo, Irlanda, 13 de setembro de 2014

José Antônio Ribeiro Tannús

Vice-presidente da FBrN

Delegado Oficial da FBrN no XXXIV Congresso Internacional de Naturismo